

Beaumarchais, *Le Barbier de Séville*, I, 3, 1775

Bartholo, est un homme âgé, qui s'occupe de Rosine, dont les parents sont morts ; il est ainsi devenu le tuteur de la jeune femme, qu'il a l'intention d'épouser.

BARTHOLO, ROSINE.

La jalousie ⁽¹⁾ du premier étage s'ouvre, et Bartholo et Rosine se mettent à la fenêtre.

ROSINE. Comme le grand air fait plaisir à respirer ! Cette jalousie s'ouvre si rarement...

5 BARTHOLO. Quel papier tenez-vous là ?

ROSINE. Ce sont des couplets de *La Précaution inutile* que mon maître à chanter m'a donnés hier.

BARTHOLO. Qu'est-ce que *La Précaution inutile* ?

ROSINE. C'est une comédie nouvelle.

10 BARTHOLO. Quelque drame encore ! Quelque sottise d'un nouveau genre !

ROSINE. Je n'en sais rien.

BARTHOLO. Euh ! euh ! les journaux et l'autorité nous en feront raison. Siècle barbare ! ...

ROSINE. Vous injuriez toujours notre pauvre siècle.

15 BARTHOLO. Pardon de la liberté : qu'a-t-il produit pour qu'on le loue ? Sottises de toute espèce : la liberté de penser, l'attraction ⁽²⁾, l'électricité, le tolérantisme ⁽³⁾, l'inoculation ⁽⁴⁾, le quinquina ⁽⁵⁾, l'*Encyclopédie* ⁽⁶⁾ et les drames...

ROSINE. (*Le papier lui échappe et tombe dans la rue.*) Ah ! ma chanson ! ma chanson est tombée en vous écoutant ; courez, courez donc, Monsieur ; ma chanson ! elle sera perdue.

BARTHOLO. Que diable aussi, l'on tient ce qu'on tient. (*Il quitte le balcon.*)

ROSINE regarde en dedans et fait signe dans la rue. S't, s't, (*Le Comte paraît*) ramassez vite et sauvez-vous. (*Le Comte ne fait qu'un saut, ramasse le papier et rentre.*)

25 BARTHOLO sort de la maison et cherche. Où donc est-il ? je ne vois rien.

ROSINE. Sous le balcon, au pied du mur.

BARTHOLO. Vous me donnez là une jolie commission ! Il est donc passé quelqu'un ?

ROSINE. Je n'ai vu personne.

30 BARTHOLO, à lui-même. Et moi qui ai la bonté de chercher... Bartholo, vous n'êtes qu'un sot, mon ami : ceci doit vous apprendre à ne jamais ouvrir de jalousies sur la rue. (*Il rentre.*)

ROSINE, toujours au balcon. Mon excuse est dans mon malheur : seule, enfermée, en butte à la persécution d'un homme odieux, est-ce un crime de tenter à sortir d'esclavage ?

BARTHOLO, paraissant au balcon. Rentrez, Signora ; c'est ma faute si vous avez perdu votre chanson, mais ce malheur ne vous arrivera plus, je vous jure.

(*Il ferme la jalousie à la clef.*)

1. Le volet.

2. Allusion à la loi de l'attraction (ou de la gravitation) universelle découverte par Newton.

3. La tolérance.

4. La vaccination.

5. Arbuste dont l'écorce a des propriétés fébrifuges (= contre la fièvre).

6. Il s'agit de l'*Encyclopédie*, publiée sous la direction de Diderot et d'Alembert. Cet ouvrage défend les idées révolutionnaires des "philosophes".